

# Mandát na inkaso v SEPA / SEPA Direct Debit Mandate



Typ schémy / Type of scheme: CORE

Referencia mandátu (UMR) / Mandate reference:  
(vyplňte podľa inštrukcií na ďalšej strane/ please follow  
the instructions on the next page)

Identifikačné číslo príjemcu (CID) / Creditor identifier: SK26ZZZ70000000187

Podpísaním tohto formulára, splnomocňujete (A) SWAN, a.s. na posielanie platobných príkazov do Vašej banky na odpísanie sumy finančných prostriedkov z Vášho účtu a (B) Vašu banku na odpísanie sumy finančných prostriedkov z Vášho účtu v súlade s platobnými príkazmi od SWAN, a.s.  
V rámci Vašich práv máte právo na refundáciu od Vašej banky podľa zmluvných podmienok v zmluve s Vašou bankou. Refundáciu si musíte vyžiadať do 8 týždňov so začiatkom odo dňa, kedy bola suma finančných prostriedkov odpísaná z Vášho účtu.

Vaše práva ohľadne vyššie uvedeného poverenia sú vysvetlené vo vyhlásení, ktoré Vám môže poskytnúť Vaša banka.

By signing this mandate form, you authorise (A) SWAN, a.s. to send instructions to your bank to debit your account and (B) your bank to debit your account in accordance with the instructions from SWAN, a.s.

As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank under the terms and conditions of your agreement with your bank.

A refund must be claimed within 8 weeks starting from the date on which your account was debited.

## Platiteľ / Debtor:

Meno a priezvisko / Name of the debtor:

Trvalé bydlisko / Your address:

Ulica a číslo / Street name and number:

Mesto / City:

PSČ / Postal Code:

Štát / Country:

Vaše číslo účtu (IBAN) / Account number - IBAN:

Swift kód / Swift BIC:

Názov príjemcu / Creditor's name:	SWAN, a.s.
Adresa príjemcu / Creditor's address:	Landererova 12
Mesto, PSČ/City, Postal Code:	Bratislava, 811 09
Štát / Country:	Slovakia

Typ platby / Type of payment:	Opakujúca sa / Recurrent payment <input type="checkbox"/>
	Jednorazová / One-off payment <input type="checkbox"/>

Maximálne povolený limit 1 SEPA inkasa /  
Maximum permitted limit of 1 SEPA Direct Debit:

Dátum a miesto podpisu /  
Date and Place of Signature:

Svojím podpisom zároveň potvrdzujem, že som sa oboznámil(a) s informáciami o spracúvaní osobných údajov uvedenými na druhej strane tohto dokumentu, ktoré týmto beriem na vedomie.

Podpis / Signature:

**SWAN, a.s., Landererova 12, 811 09 Bratislava, IČO:35 680 202, DIČ:2020324317, IČ DPH: SK2020324317, Zapísaná v OR Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sa, Vložka č. 2958/B, kontakt: +421 2 324 87 666**

## **INFORMÁCIE O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV**

Podpísaním tohto formulára zároveň beriete na vedomie, že Vaše osobné údaje uvedené v tomto formulári budú spracúvané za účelom realizácie úhrady platieb a faktúr za elektronické komunikačné služby v zmysle uzavretej zmluvy o poskytovaní verejných služieb medzi Vami a spoločnosťou SWAN, a.s. (najmä zriadenie a využívanie SEPA inkasa a Mandátu na inkaso SEPA voči spoločnosti SWAN ako príjemcovi platby a banke ako poskytovateľovi platobných služieb, súvisiaceho zisťovania, preverenia a kontroly identifikácie v súlade s § 93a zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a poskytnutie Vašich osobných údajov banke ako tretej strane za účelom spracovania v rozsahu nevyhnutnom na dosiahnutie účelu).

Právnym základom spracúvania je plnenie zmluvy podľa čl. 6 ods. 1 písm. b) všeobecného nariadenia o ochrane údajov (GDPR) a tiež splnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR. Spoločnosť SWAN, a.s. je v zmysle §43 ods. 1 e) zákona 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách oprávnená požadovať od Vás alebo Vášho splnomocneného zástupcu v súvislosti s uzatvorením zmluvy o poskytovaní verejných služieb predloženie preukazu totožnosti, vyhotoviť kópiu preukazu totožnosti alebo odčítať údaje z preukazu totožnosti elektronickými prostriedkami na účely overenia poskytnutých údajov.

Doba uchovávanía údajov je 10 (desať) rokov od ukončenia zmluvy. Bližšie informácie o spracúvaní osobných údajov nájdete na webovom sídle [www.swan.sk](http://www.swan.sk) v časti Ochrana osobných údajov.

### **Inštrukcie pre vyplnenie formulára**

**Referencia mandátu:** prosíme, uveďte číslo účastníka (nájdete na faktúre od SWAN, a. s.). V prípade zákazníkov zaniknutej Benestra s. r. o. vyplňte Billing Account (BACXXXXXXXXX).

**Meno a priezvisko účastníka:** prosíme, uveďte meno a priezvisko osoby, ktorá bude platiť inkaso za faktúry od SWAN, a.s.

**Trvalé bydlisko:** prosíme, uveďte adresu Účastníka.

**Číslo účtu/IBAN:** prosíme, uveďte číslo bankového účtu pre inkaso vo formáte IBAN. IBAN formát Vášho účtu môžete zistiť vo vašom internet bankingu, prostredníctvom internet kalkulačky Vašej banky alebo NBS: <http://www.nbs.sk/sk/platobne-systemy/iban/vypocet-a-kontrola-iban-pre-slovenskurepubliku>

**BIC (SWIFT):** prosíme, uveďte 8-miestny identifikačný kód banky, v ktorej bude zriadené inkaso. Identifikačný kód banky môžete nájsť na internetovej stránke Vašej banky alebo prostredníctvom prevodníka NBS: <http://www.nbs.sk/sk/platobne-systemy/sips/prevodnik-sk>

**Typ platby:** pole je predvyplnené voľbou pre opakované inkaso, t.j. spôsob platby bude platný pre všetky faktúry počas platnosti mandátu.

**Miesto podpísania poverenia a Dátum:** prosíme, uveďte miesto a dátum podpisu.

**Podpis účastníka:** prosíme, uveďte Váš podpis.

Vyplnený a podpísaný formulár prosíme zaslať na adresu: **SWAN, a.s., Landererova 12, 811 09 Bratislava**

Je nevyhnutné, aby ste okrem tohto Mandátu dali **súhlas s inkasom aj vo Vašej banke** (osobne alebo cez internet banking). V banke si taktiež môžete dohodnúť limit a periodicitu inkasa.

**SWAN, a.s., Landererova 12, 811 09 Bratislava, IČO:35 680 202, DIČ:2020324317, IČ DPH: SK2020324317, Zapísaná v OR Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sa, Vložka č. 2958/B, kontakt: +421 2 324 87 666**